

شیکردنهوهی کرده قسه یه کانی (ژماره) له ناخاوتنی قسه یه کهرانی زمانی کوریدا
 پ.ی.د. نهوزاد نهوهر عومهر زانکوی کویه
 پ.ی.د. شیروان حسین حمد به زانکوی راپهرین

الملخص

هذا البحث المعنون ب(تحليل الفعل الكلامي ((العدد)) في تعبير المتكلمين باللغة الكوردية). إن الكلمات عدا الدلالات المعجمية في اللغة لها دلالات براغماتية عندما تكون مرتبطة بالبيئة أو تستعمل في بيئة خاصة، وفي حال الاتصال بالآخر وبصرف النظر عن السبب، المتكلم يلجأ الى الدلالة البراغماتية ويقصدها. وإحدى هذه الكلمات هي الأعداد، عدا الدلالات العددية تؤدي دلالات براغماتية في أثناء الكلام. وإن المتكلم الكوردي لكي يملأ هذه الفجوات الدلالية يلجأ الى الدلالة البراغماتية في التعبير، فبواسطة الكلمات العددية يؤدي الدلالة المقصودة. في هذا البحث حاول الدارس تحديد الدلالات المرتبطة بنظرية الفعل الكلامي وتحليلها، وتحتوى الدراسة على مبحثين ونتائج، المبحث الأول يتعلق بالتظير، ويتحدث عن نظريات الفعل الكلامي، وقام الباحث بتحليل مبادئ النظرية وأسسها، والمبحث الثاني يتعلق بالتطبيق والتحليل للأعداد في الكلام اليومي للمتكلم الكوردي وتحديد الدلالة البراغماتية.

پێشهکی

ئهم لیکۆلینهوهیه له ناستی پراگماتیکدا، بهناویناشانی (شیکردنهوهی کرده قسه یه کانی (ژماره) له ناخاوتنی قسه یه کهرانی زمانی کوریدا). ههولیکه بۆ ئاشکراکردنی لایهنیکی واتی بهشه ناخاوتنی ژماره، گرینگیهکی له ههولیه که ژماره وکو بهشه ناخاوتنیک جگه لهواتا بهرجسته ههستینکراومهکی له ناخاوتندا زۆر واتای تریش دهگهیهنیت، ئهمهش وادهکات کهلینیکی واتی له زمانه کهدا پرکاتهوه، ئهگهنا دهبیت بۆگهیانندی ئهو واتایانه چهنین وشه تر بهکاربهنن. ههروهها یارمهتیمان دهکات له دهستنیشانکردنی واتای مههست لهکاتی قسهکردندا، ههروهها بۆرازاندنهوهی گوتهکان و گهیانندی هیزی رهوانبیزی وشه لهکاتی پهوهندیکردن و ناسانی لیکنتیگهیشتن. ئهمه جگه لهوهی که مهلولی ژماره بههر اورده به ههمو بهشه ناخاوتنهکانی تر جیگهترو نهگۆرتره، بهلام له بهکارهینانه پراگماتیکیهکان ئهم جیگهیهش لای قسه یه کهرانی زمان و بهتایهت زمانی کوردي وهک خۆی نامینیتهوه واتای تری لای باردهکن. کههستهی توێژینهوه کهمان نمونهی قسه یه کهرانی زمانی کوردي دیالینکی کرمانجی ناوهراسته. رینیازی توێژینهوه کهشمان رینیازی وهسفی شیکارییه. بهگشتی توێژینهوه کهمان جگه له پێشهکی و نهجم و لیستی سهراوهکان دابهش کردوه بۆ دو بهش: له بهشی یه کهمهدا، که بهشیکی تیورییه، بنهماو تیوری توێژینهوه که خراوتهوه، ههریهک له بابتهکانی ژماره و بهکارهینانه زمانیهکانی، وهک کهتیگۆرییهکی زمانی و کرده قسه یه کانی وهک بواریکی پراگماتیک باسیان لیهوهکراوه. له گههل ناماژهدان به جۆرو تاییهتمهندی کرده قسه یه کانی. ههه له بهشه ناخاوتنی ژماره بههه هیزی رهوانبیزی وشه کراوه. له بهشی دوهمدا پراکتیک وشیکردنهوهی کرده قسه یه کانی بهشه ناخاوتنی ژماره بهنونهی زمانی کوردي خراوته بهر تیشکی لیکداننهوه. له کۆتاییدا گرنگترین نهجمهکان خراوتهوه.

کلله وشه: ژماره، واتای پراگماتیک، کردهی مههست، ههلهی وهسفی، هیزی رهوانبیزی وشه، مهههکانی گونجان.

١-١: ژماره و بهکارهینانه زمانیهکانی

یهکیک له خاله هاوبهشهکانی نیوان زمانهکان بونی ژمارهیه. ئهم هاوبهشیه دهگهیهنهوه بۆ گرینگیه ئهم جۆرهی وشه له زماندا، که توانای پۆلین و جیاکردنهوه و ههژمارکردنی کههستهکانی دهووبههه، ئهوهی لای دهخوازیت چهشنه وشانه بهکاربهننیت. هههچهنده میژوی ژماره بهکارهینانی کاریگهه لهسهه ناست و بهکارهینانی ژماره نییه، بهلام زانیی میژومهکی گرینگیه و له میژینهیهی ئهم بهشه ناخاوتنهمان پیشان دهکات. (تعمهنی ژمارهکانی زمان، بهشیهوهکی ورد شیایو پیتیبینی کردن نییه، ناتوانین دیاری بکهین که له چه سهردمهکاندا، وشهکانی ژماره پهیدابون و هاتونهته ناو زمانهوه. بهلام دهوانین ئهوه بلین که ئهو سهردمهکانه بهلانی کهمهوه بۆ ههزار سال پیتش پهیدابونی نوسین دهگهیهنهوه و له ههمو شارستانیههته کۆنهکاندا ژماره بونی ههوه. بهلام فورمهکیان بهجیگری و نهگۆری نهماوتهوه و گۆرانی بهسهردا هاتوه بهیپی سهردمهکان. (مجتی نامور فرگی و شیما ایبراهیمی ١٣٩١: ٨٢٦) بهم پیه ئهم جۆره وشانه بۆ گهیانندی چهمی ژماره بهکارهیناون و بون به بهشیک له فهههنگی ههه زمانیک. ئهوهی جیگهیهی سهرنجه ئهم چهمهکه (ژماره) ههه تهنهها لهریگهیهی ئهم وشانهوه نهگهیهنراوه که پیمان دهوتریت ژماره، بهلکو هههدهی کههستهی تریش ئهم چهمهکیان گهیاندوه

به تاييدت چه مكي تاك و كو وهك مورفيمه بندهكاني (-يک، -هکه، ان) له زماني كوردیدا. بويه (ناييت هر وشهيهك واتاي ژماره ي تيدايت، يان پله ي ژماره رابگه ي نييت به ژماره له قه له م بدریت.) (سالم حصسن عزيز و ناريان صديق عزيز ٢٠١٩: ٢٢٧)

دياري كردن و جيكر دنه ي ژماره له ناوبه شه ناخاوتنه كاندا، هر له سه ره تاي پو لنه بنده كاني وشوه جيگه ي مشتومرو راي جياواز بوه. لاي هه نديك له زمانه وانان به به شه ناخاوتني سه به خو و هه نديكيان له گه ل ناوانو و هه نديكي تريشان له گه ل ناودا دايناوه. (بروانه: بابا ره سول ٢٠١٢: ٦٤-٦٥). به لام به شه ناخاوتني ژماره نهو كومه له وشهيه، كهوا نهركي ته جريدي ناوي ژماره (دو، سي، ينج) دهگه ي نييت. يان چه ندييه تي به سه ريه كهوه (ههشت كراس)، ياخود كه رتيكي شتي دياري كراوي هاو ره گز (سي يهكي گه نمه كه) نيشانده دات، يان پله ي شتيك له ريزدا (نهومي سنييه م) دياري دهكات. (نهو ره محماني حاجي مارف ٢٠٠١: ٥٤). به م پنييه نه م جو ره له وشه ژماره يان ريز به ندي يان به شتيكي، ژمير دراويك پيشان ده دات. (خسرو فر شي دور د ١٣٨٢: ٣١٤) هر له سه ره نه م به ميه م ژماره دا به شكراوه بو بنجي، ري كخستن و كه رتي. ژماره له به كار هينا نيدا هه ميه م پيو يستي، به ژمير دراو هه يه، واته هه ركات ژماره هات، نهو ژمير دراويشي له گه لدا ده نييت، جا چ نهو ژمير دراوه له ناستي رو كه شدا هات نييت، يان له ناستي قولدا مابنيته وه، (بروانه: ارسلان گل فام ١٣٨٩: ٨١) و مكو:

- سي پيشمه رگه بريندار بون. (ناستي رو كه ش)

- سي بريندار بون. (ناستي قول)

له م نمونه ي سه ره مه دا له ناستي رو كه شدا ژماره و ژمير دراو ده ركه وتون، به لام له ناستي قولدا تنه ا ژماره كه ده ده كه وييت، ده سي ژمير دراو كه لا بيرييت.

جيگه له ژمير دراوه، ژماره جيا كه ره موه شي هه يه، كه هه ميه م نه ريش له گه ل ژماره دا نييت، كه به م شيويه پينا سه ده كر يت، (مور فيمي كه كه له گه ل ژماره دا نييت ژمير دراو له هه ميه م تواناي ژماردن يان تواناي نه نذا ره مور گر تن پيشان ده دات. له روي رو نانه وه ده سي وشهيهك يان گيره كيك يان مور فيميك زياتر نييت.) (اعظم استاجي ١٣٨٨: ٩٤) جيا كه ره موكاني ژماره له زماني كورديدا به زوري وشن و له پولي ناودا جي ده گرن.

يهك نه فسر كه باب

يهك دانه گول

دو سه ر بزن

دو مه تر قوماش

يهك تنه كه گه نم

له سه ره نهوي ژماره گرينگه يه مكي راسته خو و كاري گه ري به ژباني رو ژانه ي ناده ميزاد مه هه يه و سه ر چا وه بوني هه مو شتيكه، بويه في سا گور سييه كان باو هريان و ابو ژماره بو دوزينه وي نه نييه كاني سه وشت يار مه تيان ده دات، به بو چوني نه وان هه مو شتيك له م جيهانه له ژماره پي كه اته وه. (حميد عزيز ٢٠٠٥: ١١١). به م پنييه ژماره په يوه ندييه مكي تو كه م و به هيزي به هزر و فه لسه فه وه هه يه. هر چه نده ده كو ترييت كه ژماره كه تي گوريه كه تاييه تمه نده به بير كاريه وه، به لام سه رباري بير كاري په يوه ندي به هه مو زانسته كاني تري شه وه هه يه. له نيوي شياندا زمانه ناسي. نهك هر نه م به كو دهو ترييت (ره چه له كي ژماره و ژماره ناسي ده گه ريته وه بو ميتا فيزيك و بيرو باو هرو نايه كو نه كان، به جو ريك كه تي كه ل به كل تور و بيرو باو هرو فه لسه فه و بير كردنه وه جياواز مه كان بوه.) (اسيه ذبيح نيا عمران، فريبا قيو مي زاده ١٣٩٦: ٢٥) هر نه م به كار هينا نه جياوازانه و تي كه لاوبونه ي به هه ريهك له م كا به و بارانه و اي كروه كه تنه ا هه لگري و اتا فه ر هه نكيه كه ي نه نييت، به كو سه رباري نه وش و اتاي پرا گماتيكي و بار كراويشي هه نييت.

به شيويه مكي گشتي ژماره په يوه ندي به هه مو زانسته كاني تر مه وه هه يه، خو ينده وارو نه خو ينده وار بچوك و گه وه نيو مي... هتد. هه مويان به يي بوار مه كاني خو يان سو د له ژماره و ده ر گرن. (ف. بئنگليس) ده نييت: (مه فهومي ژماره و تنه كان له شو نيئيكي ناديار مه وه و ده ر گه راون، به كو له واقعي دهو ر به ره وه هاته وه). (نهو ره محماني حاجي مارف ٢٠٠١: ٦١). و دواتر تي كه ل به ره هه نده جياواز مه كاني ژيان بوه. هر نه ميه م و اي كروه كه هه نديك له ژماره كان پيرو زين و به كار هينا ني زياتر يان له كتبه ناسماني و نه فسانه م به ره ميه م هز ريه كاني مو قدا هه نييت، به نمونه ژماره تا كه كان به گرن گتر و پيرو زتر و ده ر گه راون، له ژماره جو ته كان. له ناو ژماره تا كه كان ييش ژماره يهك و سي و سه وت، پيرو زترن له ژماره كاني تر. (بروانه: اسيه ذبيح نيا عمران، فريبا قيو مي زاده ١٣٩٦: ٣٢) نييه لي ره دا نه م ليك دانه وه و اتاييه جياوازانه ي ژماره له زماني كورديدا شي ده كه يه وه، كه له كو تن تنه انه ت له نو سيني شدا رنكي دا وه ته وه.

ره هه نديكي تري به كار هينا ني ژماره، لايه نه مي زوي و جي گريه تي نه م به شه ناخاوتنه يه، به سه ر او رد به به شه كاني تري ناخاوتن. به جو ريك دهو ترييت، (ته مه مني وشه كاني ژماره له زماندا، به شيويه مكي و رد ناتوان نييت دياري بيرييت، به لام سه ره راي نه وش ده كر يت بلين مي زوه كه ي بو هه زاران سال پيش په يدا بوني نو سين ده گه ريته وه، له هه مو شار ستا نيته

١-٢-١: تاييه تمه نديتيه كاني كرده قسه ييه كان

كرده قسه ييه كان كۆمه ئيك تاييه تمه ندى له خۆ ده گرن، كه گرن گترين ئهمانهن:

- ١- كرده قسه ييه كان كرده يه كى زمانى و گوتيه: واته كرده يه ك رادپه ريندرت، يان وهك چالاكيه ك ههولى گورينى لۆزىك ده دات.
- ٢- كرده يه كى سياقيه: به شيويه كى گشتى دركپن كردن و زانينى مبه سته كان دوه ستيته سهر چۆنيه تى گونجاني قسه كهر له گهل دوروبهر و چۆنيه تى به ناگابونى وه رگر، واته هيج كرده يه ك ناتوانر ت به ي دوروبهر نه جهم بدرت.
- ٣- كرده يه كى ناراسته كردنه به ره وه رگر: واته به بونى جۆره هاوكارى و په يوه ندييه ك له نيوان نيره وه وه رگر، كه ئه په يوه نديش له سهر بنه ماي تيگه يشتنه وه نه جهم دهرت، ئه مه رجان ههش له لاي ئوستن له گتوگودا به مه رجي سه ركوتن دانراون. (په روين ٢٠١٩: ١٩).

١-٢-٢: پۆلنكردي كرده قسه ييه كان

- هه مو گوتنيكى كاريگر يان سه ركوتو، جگله وه واتا سيمانتيكيه ي هيزيكي ره وانبيژيشى هه يه، ئه وه هيزه يه كه له گويگرى ده گه يه نيته، ئه وه گوتنه ده نيته چۆن ليك بدرتته وه. (ئوستن) دو جۆر گوتن يان كار جيا ده كاته وه:
- ١- كاري راپه راندن: هه مو ئه وه كارانه ده گرتته وه، كه به كار هينان يان له لايهن قسه كهر ده نيته هۆى نه جهمادانى كرده يه ك، واته گوتنه كه راسته وخۆ نه جهمادانى كرده وه كه يه و كاري راپه راندنى تيدا به كار ده هيندرت. نه مهش ده نيته دو جۆر:
 - أ- راپه راندنى ناشكرا: هه مو ئه وه گوتنه ده گرتته وه، كه كاري راپه راندنيان تيدا يه، وهك پيرو زباني و سويند خواردن نه فه رت كردن... هتد. هه ره وه ده نيته به كهر كه سي به كم به يت و كاته كه شي ئيستاي به يت.
 - ب- راپه راندنى ناشكرا (شاروه): ئه وه جۆره گوتنه واتا راپه راندن به شيويه كى راسته وخۆ ناگه يه نيته، واتا راپه راندنه كه له ناو هيج يه كيك له پارچه كاني رسته دا به رچاوناكه نيته و به شيويه شاروه نه جهمادانه رت، نه مجۆره گوتنه مبه سته شاروه كه يان بريتيه له راپه راندنى كرده يه ك. (قهيس كاكل توفيق ١٩٩٥: ٤٦).
 - ٢- كردارى ناراپه راندن: ئه وه كرده يه يه، كه هيج هه وائيك ناگه يه نيته، چۆنكه قسه كهر له كاتي گوتندا راسته وخۆ كرده كه رانپه رينيته، جگه له كاري راپه راندن هه مو كاره كاني تر ده گرتته وه، ياخود يه كيك له سي مه رجه كه ي كاري راپه راندنى تيدا نه نيته. ئه وه جۆره كردانه ده گرتته وه، كه قسه كهر له كاتي ده ربريندا جه خته ده كاته سهر بوته ي ريزماني و به كار هيناني ناوازه، چۆنكه به شيويه كى راسته وخۆ مبه سته كرده كه به گويگر ناگات، هه ره وه ئه وه كردانه ناكريت راست يان هه لهن، به لكو نيشاندانى كرده يه كه بو زياتر نه جهمادانى كرده يه ك له وه وتن به يت (Adrian, Richard, Annk ١٩٩٥: ٣٧٤).
- كرده قسه ييه كان به شيويه كى تريش دابهش ده كرتن، به م جۆره ي خواره وه:
- ١- كرده ي قسه يي راسته وخۆ: له م جۆره دا مبه سته قسه كهر به ناشكرا يي دياره، ئينجا يان به ريگاي رسته ي هه وائيگه ياندن يان پرس يان فه رماني به يت. به واته يه كى تر له م جۆره كرده قسه ييه دا به شيويه رسته كه مبه سته قسه كهر ديار ده نيته، واته نه گهر جۆره كه كرده قسه ييه كه ريك كه وتنيان هه بو پينده لين راسته وخۆ. (محمد معروف فتاح ٢٠١١: ٢١١).
 - ٢- كرده ي قسه يي ناراسته وخۆ: ئه وه بارانه ده گرتته وه، كه مبه سته قسه كهر به شيويه كى ناراسته وخۆ ده گاته گويگر، واته جياوازيه ك له نيوان جۆرى رسته كه كرده ي قسه يي ديته ئاره وه. ئه م جۆره ي كرده ي قسه يي زور بلا وه. (سه رچاوه ي پيشو: ٢١٢).
- به كار هينانه كاني كرده ي قسه يي ناراسته وخۆ:
- أ- كاتي مبه سته كان به يه ك داده دن، واته دو مبه سته دژ يه ك دوه ستن.
 - ب- بۆكه مه ر دنه وه ي به ر پرسياريه تي قسه كهر.
 - پ- بۆ ويل (احترام) نواندن.
 - ت- بۆ سود وه رگرتن له م كاتانه ي، كه كرده ي قسه يي ناراسته وخۆ كاريگر تره.

١-٢-٣: مه رجه كاني گونجان

- قسه كهران كرده قسه ييه كان يان هه مبه سته به راشكاوي ده رنابرن و سه رنجي گويگره كان يان به ره وه هيزي مبه سته داري خويان له هه ر گوتيه كدا ده ين. (جۆرچ يول ٢٠١٦: ٨٧) زور جار كاره كاني راپه راندن ناماژه يان پيناكريت، كردنى هه ر قسه يه ك ده نيته له هه لومهرجي ناساي و دياريكراودا به ره هه م به يت، تاوه كو به نيته خاومنى ئه وه هيزه مبه سته داري چاوه روان ده كريت هه يته.
- ١- مه رجه سه ره تاييه كان (گشتيه كان): ئه مانه ئه وه ناماده كار يانه ن، كه پيش قسه كردن ده كرتن، هاوبه شه كاني ناخاوتن پيه وه پابه ندن.

- ٢- مهرجه پیشه‌کیمی‌کان (پیشنیاز کراوه‌کان): ئەم مهرجه پایەندە بەسروشتی گوزارەکەوه، که له ئاخواوتنەکەدایە، کاتیک که من بەئین دەدم کاریک بکەم، دو مهرجی پیشەکی هەیه:
- یەکەم: روداوێکە بۆخۆی له خۆوه رونادات.
- دووم: روداوێکە کاریکەریبەکی سودمەندی دەبیت.
- ٣- مهرجه‌کانی راستی (دلسۆزی): قسەکەر بۆ هینانەدی بەئینیک دەیههویت بەراستی ئەوکردمیه جیبەجی بکات، واتە هەلۆیستی قسەکەرە بۆ ئەوهی له‌هۆشیدایە. (Levinson ١٩٨٣:٢٤٤).
- ٤- مهرجه‌کانی پینوستی: بەپێی ئەم مهرجه قسەکەر لەریگای کردەدی گوتتی بەئینیکەوه، نیازم وابە پایەندیەک بۆ جیبەجی‌کردنی کردەدی بەئینیکە بەدیپینم، واتە ئەم گوتەیه بارەکه لەناپایەندییەوه دەگۆریت، گوتەکه دەبیت بناسریتەوه بەتایبەتی لەکاتی واتای نافۆرمی.

١- ٣: جۆره‌کانی کردەقسەییەکان لای ئۆستن و سیریل

کیشەکانی نیستای تیوری کردەقسەییەکان جیاکردنەوهو ناسین و پۆلینکردنی جۆره‌کانی، ئەگەرچی کردەکان پۆلینکراون، چونکه پۆلینکردنی ئەوکردانەهێ بەپێی مەبەست کاریکێ دروست نییه، له پۆلینکردنی کردەقسەییەکاندا ناتوانریت ژمارەهێ کردەکان بەبەنماو پێوه‌ریکی راست دابنریت، چونکه ژمارەهێ کردەکان زۆر لێوه زیاترن، که پۆلینکراون. (قەیس کاکل توفیق ١٩٩٥: ٥٣).

بەشێوه‌یه‌کی گشتی (ئۆستن) کردە قسەییەکان بۆ پینچ (٥) جۆر پۆلین دەکات:

١- کردەکانی ئاراستەکردن: بەو پۆله لەکردەقسەییەکان دەوتریت، که قسەکەر بەدەرپرینیان وادهکات ئەوهی دیکه شتیک بکات، ئەو کردەقسەییانە ئەوه دەردمەبرن که قسەکەر دەیههویت، فەرماندان دەستوەردان داواکردن پیشنیازکردن بەکارپینن، ناوه‌روکی کردەکەش بەپێی دەوروبەرە جیاوازه‌کان دەگۆریت، که ((نامۆژگاریکردن، تەکاکردن، داواکردن، بانگکردن، رونکردنەوه، پیشنیازکردن، ئیزدان، ئاگادارکردنەوه، راگەیانن، هەر‌شە، پرسیارکردن، قەدەغەکردن... هتد.)) دەگۆریتەوه. (جۆرج یول ٢٠١٦: ٩٤). لەم‌جۆره کردەیه‌دا قسەکەر هەول‌ده‌دات جیهانی دەره‌وه لەگەڵ وشەکان (لەریگای گۆن‌گرموه) بگۆن‌جینیت.

٢- کردەدی قسەیی پایەندبون: هەموو ئەو کردانە دەگۆریتەوه، که‌پەيوەندیان بە ((بەئیندان، مەرجدانان، سویندخواردن، پەشیمان بونەوه، پالیشتی‌کردن، نەزەرکردن... هتد.)) هەیه (فرانسواز ارمنکو ١٩٨٦: ٩٢). قسەکەر دەتوانیت خۆی بەتەنیا یان وەک ئەندامێکی گروپه‌که‌ی راییه‌رینیت.

٣- کردەدی گفوتگۆ: بۆ رونکردنەوه‌ی بیریک یان بۆچونیک بەکارده‌هینریت. ئەم جۆره‌کردمیه له‌پۆلینەکه‌ی ئۆستن بە‌بلاوترین جۆری کردەدی قسەیی دادەنریت، چونکه قسەکەر لەریگه‌ی ئەم کردانەوه پەنا بۆ رونکردنەوه‌ی بۆچونەکان دەبات. (پەروین عوسمان ٢٠١٩: ٣٧). ئەم کردانە دەگۆریتەوه: (گوتن، رازیبون، بۆچون، وه‌لامدانەوه، زانین... هتد.).

٤- کردەدی رەفتار: هەموو ئەوکردانە دەگۆریتەوه، که له‌پەيوەندییە کۆمه‌لایەتییه‌کاندا بەکارده‌هینرین و رەفتاره کۆمه‌لایەتییه‌کان دەنوینن، که تايه‌من بە هەلسوکەوت و رەفتاری کەسێک لاکاتی قسەکردن، سنوری بەکارهینانی‌شان له‌هەمان دەوربه‌ری کۆمه‌لایەتی، دابونەریت و بەها کۆمه‌لایەتییه‌کانه‌وه دەبیت (Austin ١٩٦٢: ٥٦). ئەم کردانە دەگۆریتەوه: (سوپاسکردن، پیروزی‌بایکردن، گله‌یککردن، دەستخۆشیکردن، لێبوردن، بەخێرهاتنکردن، هیواخواستن... هتد.).

٥- کردەدی بریاردان: ئەو کردانە دەگۆریتەوه، تێیدا بریاردان لەسەر شتیک، کەسێک، دیارده‌یه‌ک، دەدریت، لەم جۆره کردانەدا پێویسته بریاربه‌ده‌ست (بریارده‌ر) بیت و له‌واری کاره‌به‌دا لێهاتو و شاره‌زابیت. کردەدی بریاردانیش ئەم کردانە دەگۆریتەوه: (بریاردان، سازدان، ناوان، مەزەندەکردن، دامەزراندن، کردنەوه، هەلسەنگاندن، جیبەجی‌کردن، پۆلینکردن، دانپێدانان... هتد.).

جۆره‌کانی کردە قسەییەکان لای سیریل.

(سیریل) له پۆلینکردنی کردەقسەییەکاندا پشتی بەم سی (٣) بنه‌مایه‌ به‌ستوه:

١- مەبەستی راپەراندنی کردەقسەییەکان.

ب- ئاراسته‌ی هاوتابونی وشەکان بۆ دنیا (Words- to- world) یان له‌دونیاهه بۆ وشه (World – to – word) یاخود نەبونی ئاراسته.

پ- مهرجی دلسۆزی و راستگۆیی له راپەراندنی کردەقسەییەکاندا. (پەروین عوسمان ٢٠١٩: ٥٠).

١- کردەکانی نواندن: مەبەست لەبەکارهینانی ئەم جۆره کردانە ئەوه‌یه، که باریک بنوینن جا باره‌که دروست بیت یان نادروست.

١- بریتیه‌یه‌ی له‌بەئیندانی قسەکەر بۆ ئەوه‌ی هەوالدانه‌که به‌راستی بگه‌یه‌نیت.

ب- هاوتابونی وشەکانه‌ بۆ دنیا (Words – to – World).

کاتیك قسهکەر و گوڤگر گفتوگۆدهکهن، ئاسانتترین باری لیکدانهوهی وانا لهوکاتهدا دهبیت، که واتای پیتی رستهکان لهگهڵ وانا رهوانبێژیهمان جوتدهبن، واته نهو مهبهستهی دهیههویت بهگوڤگری بهگهیهنیت بهناشکرا لهناو رستهکهدا بهدمردهکهوئیت. نههمش بههۆی نهو زانیارییه دنیاویهی که پشتر ههیه. بهلام ههمو باریکی وانا واناسان نییه. له واتای خواراو پلارو تهوس و تیل نیشان... هتد. واتای گوتن و مهبهست لهیهکتری دهترازین، باری واهیه قسهکەر قسهیهک دهکات، بهلام مهبهستیکی تری ههیه. لیرهدا گوتنهکه دو هیزی ههلهگرتوه، نهوهی گرینگه لیرهدا نهوهیه قسهکەر چون دهتوانیت قسهیهک بکات و مهبهستیکی تری ههیه، یان چون گوڤگر دهتوانیت لهو مهبهسته زیادهی قسهکەر تییگات، لهکاتیکیدا که گوتنهکه واتایهک و مهبهستیکی تری تیداویه. لهکردهی قسهیهی ناراستهوهخۆدا قسهکەر زانیارییهکی زیاتردهدات به گوڤگر، واته زیاتر لهوهی که له وشهکاندا ههن. بۆگهیشتن بهو زانیارییه مهبهستانهی قسهکەر پشت بهتوانای هۆشکی و توانای لیکدانهوهی گوڤگر دهبهستریت. واته لیکدانهوهی کردهی قسهیهی ناراستهوهخۆ پنیوستی تیوری کردهی قسهیهی لهگهڵ نادابی قسهگۆرینهوهدا.

٢-٢: پراکتیزه و لیکدانهوهی نمونهکان

- **یهک سعاته راههستاوم.**
 + واتای سیمانتیکی ((یهک))، لهم گوتهی سهروهه، واتای ژماره(١) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی ((یهک))، لهم گوتهی سهروهه، بریتیه له دواکهوتنی گوڤگر لهکاتی دیاریکراو، دهربرینی گلهیی و نارهبایی و بهرامبهری.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست، سهرزهنشتکردن، گلهیی و نارهبایی، ئاگادارکردنهوه، زیادههوهیی.

- **ههزار درۆی ناوایکرده.**
 + واتای سیمانتیکی ((ههزار))، لهم گوتهی سهروهه، واتهی ژماره(١٠٠٠) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی ((ههزار))، لهم گوتهی سهروهه، بهواتای راده(زۆر) دیت.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست، توانج لیدان، سوککردن، سهرزهنشتکردن، بنبایهخکردنی کهسی بهرامبهره، زیادههوهیی.

- **یهکهه جاری نییه.**
 + واتای سیمانتیکی ((یهکهه))، لهم گوتهی سهروهه، واتهی دهربرینی پلهی (تهرتیبی) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی ((یهکهه))، لهم گوتهی سهروهه به واتای دوبارههونهوهی خویهکی خراپ دیت.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست، توانج لیدان، ئاگادارکردنهوه، ههرهشه، دهگهیهنیت.

- **ده جارم زیاتر خویندۆتهوه.**
 + واتای سیمانتیکی((ده))، لهم گوتهی سهروهه و واتای ژماره (١٠) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی((ده))، لهم گوتهی سهروهه دلنیاوی و جهختکردنهوه تیکهیشتن و راده(زۆر) دهگهیهنیت.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست، دلنیاکردنهوه جهخت و دوباره ئاگادارکردنهوه، شارهبایی، دهگهیهنیت.

- **حهوت روحه.**
 + واتای سیمانتیکی((حهوت))، لهم گوتهی سهروهه و واتای ژماره (٧) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی((حهوت))، لهم گوتهی سهروهه، واتهی بههیز و وریاو چست وچالاک و بهئاگاو جهربهزه. دهگهیهنیت.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست، مهده، ستایشکردن، پیاوهلدان، وروژاندن، دهگهیهنیت.

- **سهه سویند بهپولیک.**
 + واتای سیمانتیکی((سهه))، لهم گوتهی سهروهه و واتای ژماره (١٠٠) دهگهیهنیت.
 + واتای پراگماتیکی((سهه))، لهم گوتهی سهروهه، واتای درۆکردن و بهلاریدابدردن و شارندنهوهی راستی و خاوهن کهسایهتی نزم و دروستکردنی دوبهرهکی دهگهیهنیت.
 + کردهی قسهیهی، کردهی مهبهست،/ نارهبایی دهربرین و ئاگادارکردنهوه ههستدهربرین بهخرایی دهگهیهنیت.

- له تۆ ههزار نهوهنده.

- + واتای سیمانتیکی ((هزار))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (١٠٠٠) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((هزار))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای هاوکاری و یارمهتیدان و پالپشتیکردن و پیزانین دهگهینیت.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، پیزانین، سوپاسکردن، ستایشکردن دهگهینیت.

- چاوی شمش و بیژه.

- + واتای سیمانتیکی ((شمش و بیژه))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (٦ و ٥) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((شمش و بیژه))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای ئهوهی چاویکی لهچاویکی کزتره چاوی شتهکان باش نابینیت و تیکه‌ل و پیکه‌لیان دهکات و کهمایه‌تییهک لهچاوهکانیدا ههیه و پنیوستی بهچارهسهره.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، تانه‌لیدان، پلارو توانج، بهکم سهرکردن و... هند. دهگهینیت.

- لهسه‌د ناوی داوه و قوله‌پیی تهر نه‌بوه.

- + واتای سیمانتیکی ((سه‌د))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (١٠٠) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((سه‌د))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای شاره‌زایی و کارامهیی و لئهاتویی و لیزانی دهگهینیت.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ستایشکردن، ئاگادارکردنهوه، پیاوه‌ل‌دان دهگهینیت.

- ناوچه‌وانه‌که‌ی سیزدهیه.

- + واتای سیمانتیکی ((سیزده))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (١٣) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((سیزده))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای به‌دبختی و نه‌هامه‌تی و مأل ویرانی دیت.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، نارزه‌ایه‌تی، گلهیی، ئاگادارکردنهوه، وروژاندن، دهگهینیت.

- دو شه‌شته.

- + واتای سیمانتیکی ((دو، شه‌ش))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره دو جار شه‌ش دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((دو، شه‌ش))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای به‌ختی باش و چاک و سهرکهوتن و به‌ده‌سته‌ننایی ده‌ستکهوتی باش دهگهینیت.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ستایشکردن، پیاوه‌ل‌دان، پیزانین، وروژاندن، بیره‌نانهوه، دهگهینیت.

- په‌نجا جارم ته‌له‌فون بۆکردی.

- + واتای سیمانتیکی ((په‌نجا))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (٥٠) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((په‌نجا))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای ئهوهی زۆرم ته‌له‌فون بۆکردی تو ئاگات له ته‌له‌فون نبیه، به‌ئه‌نقه‌ست وه‌لام ناده‌یتوه، یاخۆت به‌گه‌وره‌ ده‌زانی یان خه‌لک به‌کم ده‌زانی، جاریکی تر ته‌له‌فونت بۆ ناکه‌م.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، لهم و ته‌یهی سهرموه گلهیی، نارزه‌ایی دهربرین، سهرزهنشترکردن، ئاگادارکردنهوه، ههرشه دهگهینیت.

- هه‌ژده هه‌ژده قسه‌ده‌کات.

- + واتای سیمانتیکی ((هه‌ژده، هه‌ژده))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (١٨، ١٨) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((هه‌ژده هه‌ژده))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای راده (زۆر) و له‌سه‌ر یه‌ک قسه‌کردن و خۆی و پینشاندەدات که که‌سیکی زانایه و بوارنەدان به‌که‌سی به‌رامبه‌ر، بۆئه‌وهی ئه‌مۆیش له‌نۆرهی خۆی قسه‌بکات.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ستایش، تانه‌لیدان، مه‌دحکردن، سهرزهنشترکردن، ئاگادارکردنهوه، دهگهینیت.

- له‌لای نه‌و شازدهی مانگه.

- + واتای سیمانتیکی ((شازده))، لهم گوتیهی سهرموه و واتای ژماره (١٦) دهگهینیت.
- + واتای پراگماتیکی ((شازده))، لهم گوتیهی سهرموه، واتای بیناگایی و نه‌زانی و نه‌شاره‌زایی و که‌می زانیاری دهگهینیت.
- + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، توانج لیدان، بنی بایه‌خکردن، سوککردن، دهگهینیت.

- بنی سنی و دو وه‌لامی دایه‌وه.

+ واتای سیمانتیکی ((سن، دو))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٣، ٢) دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((سن، دو))، لهم گوتهی سهرودا، واتای بیوهستان و تیفکرین و بیرکردنوه و بهخیرای وهلامی داوتمهوه، ئهجووره وهلام دانهویه خاونهکهی توشی ههلمهکات.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، نارمهزایهتی، بیریزی و سوکردن، ئاگادارکردنوه، دهگهیئیت.

- دو رو. - دو زمان.

+ واتای سیمانتیکی ((دو))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٢) دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((دو))، لهم گوتانهی سهرودا، بهواتای کهنیک لهلای تو قسهیهک دهکات ولهلای یهکیکی تر قسهیهکی دژی ئهه دهکات و قسهی کسهکان بویهکتری دهگهیئیهوه، بو دروستکردنی ئاژاوو دوبرهکی لهنیوان تاکهکان، که ئههش یهکیکه لهسیفاته زورخرایهکانی ناو کومهلگا.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، گلهی و نارمهزایهتی، بهکهمزانی، وروژاندن، سهرزنشکردن، بیریزی دهگهیئیت.

- شهسته باران.

+ واتای سیمانتیکی ((شهست))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٦٠) دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((شهست))، لهم گوتهی سهرودا، واتای بارانی بهخورو بهلیزمه دلۆپهناوی گهوره و دروستبونی لافاو دهگهیئیت.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ئاگادارکردنوه، پیاهه‌لدان، ستایشکردن.

- نوکهک به نو پارو دهخوات.

+ واتای سیمانتیکی ((نو))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٩) دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((نو))، لهم گوتهی سهرودا، واتهی خو بهزلزانی ودهسلات و خاوهن سهرمایه دهگهیئیت.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ستایشکردن، وروژاندن، لهخوباییون، ئاگادارکردنوه، بهکهم سهرکردنی بهرامبر، دهگهیئیت.

- قسه ههزاره دوانی بهکاره.

+ واتای سیمانتیکی ((ههزار، دو)) لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (١٠٠٠، ٢)، دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((ههزار))، لهم گوتهی سهرودا، زور قسهکردنیکی زورو بیسود و بیمانا، ((دو))، بهواتای ئهوهی لهناو ئهه ههه قسانه دو قسهیان پهیهندی بهبابهتهکهوه ههههه ئهوانیتر هههه زیادبوین.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ئاگادارکردنوه، سهرزنشکردن، بیزاری و نارمهزایهتی، زور وتن، وهرزبون، توانج لێدان. ههستدهربرین بهخراب،

- سن سن دهگرئ باینجان.

+ واتای سیمانتیکی ((سن، سن))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٣) دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((سن، سن))، لهم گوتهی سهرودا، بهواتا زوری باشی و بهرهکهت، دیت.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ستایشکردن، پیاهه‌لدان، بهختی باش، وروژاندن، ههستدهربرین، پیزانین، بیرهینانهوه، وروژاندن.

- چوارده چهناغه.

+ واتای سیمانتیکی ((چوارده))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (١٤)، دهگهیئیت.
 + واتای پراگماتیکی ((چوارده))، لهم گوتهی سهرودا، بهواتای زوربلی و بوارنه‌دان به کهسی بهرانبهرو بیزارکردنی خه‌لکی.
 + کردهی قسهیی، کردهی مهبست، ئاگادارکردنوه، توانج‌لێدان، ههستدهربرین، سهرزنشکردن، به نهرینی، بهکهم سهرکردن، وروژاندن.

- رهمهزانی بهحالیکی خوش گرتوه نورهی شهشه‌لانه.

+ واتای سیمانتیکی ((شهش))، لهم گوتهی سهرودا واتای ژماره (٦)، دهگهیئیت.

+ واتای پراگماتیکی ((شش))، لهم گوتیهی سهرودا، بهواتای نهنوانین و بیدهسه‌لاتی و کهمته‌رخمی وگوئیینه‌دان.
+ کردهی قسهیی، کردهی مهبهست، توانج لیدان، سوکایهتی، سهرزمنشترکردن، وروژاندن، ههستدهربرین به نهرینی.

- سهگی هار ته‌مهنی چل رۆژه.

+ واتای سیمانتیکی ((چل))، لهم گوتیهی سهرمودا واتای ژماره (٤٠)، دهگهیه‌نیت.
+ واتای پراگماتیکی ((چل))، لهم گوتیهی سهرودا، بهواتای نهوهی تاوانکردن ماوه‌کهی کورتهو کهسی تاوانبار زو بهسزای خوی دهگات ودوای هموناخوشیه‌کیش خوشیدیت.
+ کدهی قسهیی، کردهی مهبهست، ناگادار کردنهوه، سهرزمنشترکردن، وروژاندن، ههستدهربرین بهخراب، توانج‌لیدان.

- سفر به‌دهسته. کابرای کرد به سفر.

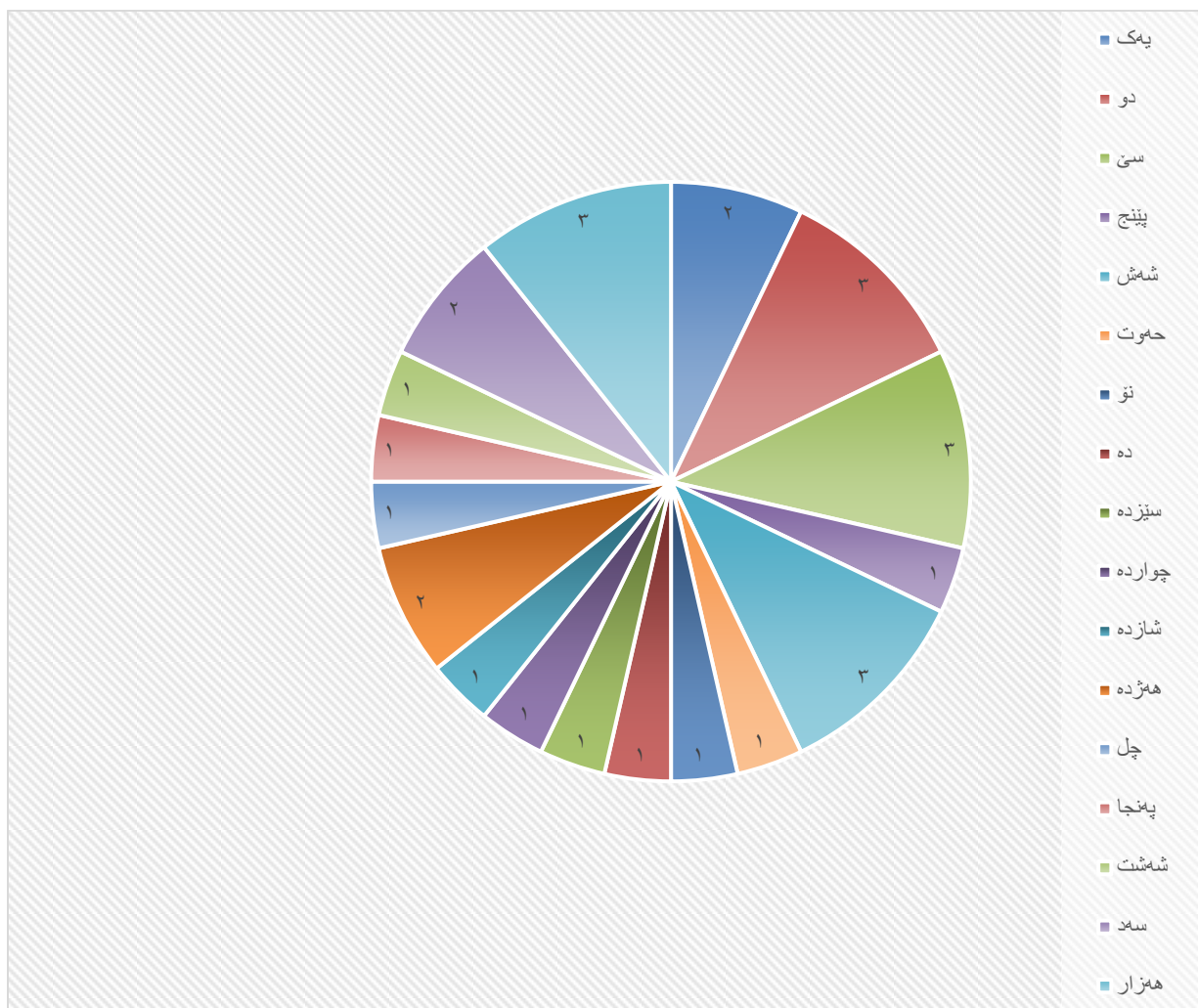
+ واتای سیمانتیکی ((سفر))، لهم گوتیهی سهرمودا واتای ژماره (سفر)، دهگهیه‌نیت.
+ واتای پراگماتیکی ((سفر))، لهم گوتیهی سهرودا، بهواتای نهوهی هیچی تیدا نه‌مایهوه.
+ کردهی قسهیی، کردهی مهبهست، ناگادار کردنهوه، وروژاندن، ههستدهربرین بهخراب، توانج‌لیدان.

- چوار شانهیه

+ واتای سیمانتیکی ((چوار))، لهم گوتیهی سهرمودا واتای ژماره (چوار)، دهگهیه‌نیت.
+ واتای پراگماتیکی ((چوار))، لهم گوتیهی سهرودا، بهواتای نهوهی گهورهوه به‌هیزه.
+ کردهی قسهیی، کردهی مهبهست، ناگادار کردنهوه، وروژاندن، ههستدهربرین، زیاده‌روی.

٣-٢: خستنه‌رو و وشیکردنهوهی داتاگان

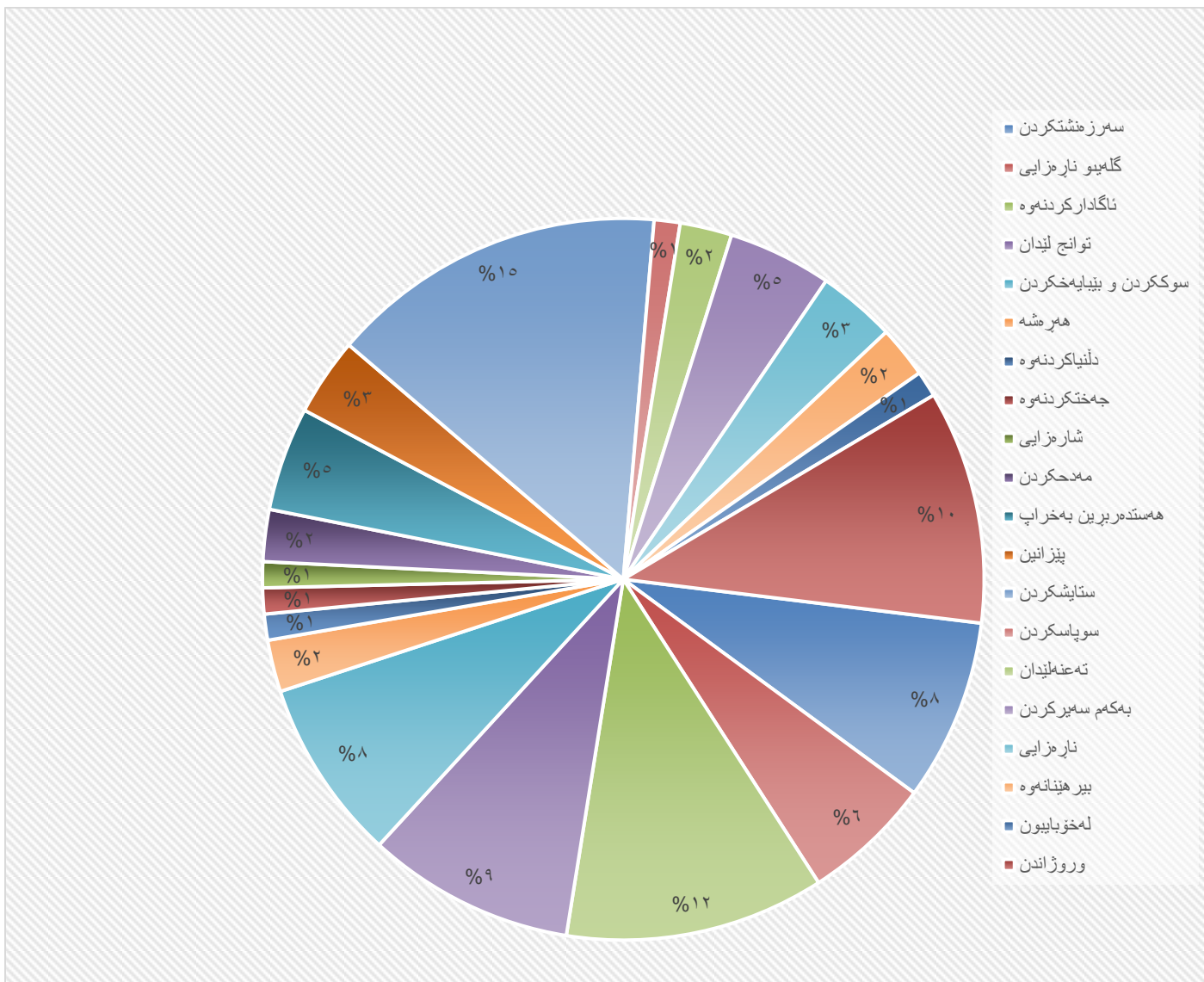
لهم لیکوآینه‌ویه‌دا بیست و چوار نمونه‌مان بو نهو ژمارانه هیناومه‌وه که واتایه‌کی دیاری پراگماتیکیان له زمانی کوردیدا ههیه، که تئیدا نۆزده ژماره جیاوازمان وهرگرتوه، له‌سهر بنه‌مای نهوهی که نه‌م نۆزده ژماره له دیارترین نهو ژمارانه که کردهی جیاوازی قسهییان پی دهگهیه‌نیت. لهم چارتهی خوارمودا ژماره‌کان ریژهی دوباره‌بونه‌ویان پیشان دراوه.



شێوهی ژماره (١)

ژماره بهکارهاتوومان و چهندجاری دوبرههونوهیان

- لهم ئامارهى سهروهه و بهپى ئهه نمونهى كه لهه توێژینهوهیهدا شیکراونهتهوه دهگهینه ئهه راستبانهى خوارهوه:
- ١- نۆزده ژماره دهتوانن كردهى قسهی جیاواز پيشان بدن، سهبارى ئهوهى كه بهكارهینانه سیمانتيكیهكهى خوشیان ههیه، بهلام له ههمان گوتندا مههستهه پراگماتيكيهكه زال دهبيت و بهر بۆ بهكارهینانه سیمانتيكیهكه ناچیت.
 - ٢- ژماره يهك رهنوسیهكان واته له سفر تا نۆ زۆرترين بهكارهینانى پراگماتيكيان ههیه بهجۆريك بهپى داتای توێژینهوهكه جگه له ههشت هههه ژمارهكانى تر بهكارهاتون.
 - ٣- لهگهیندى واتای پراگماتيكدای ژماره بنجیهه سادهكان واته يهك تا نۆ لهگهه ژماره سهههگريهكان زۆر چالاكترن، لهكۆى ئهه ههقهه ژمارهیهه ههوتیان ژمارهى بنجى ساده و شهشيان ژمارهى بنجى سهههگرين.
- وهك پيشتر ئامازهمان پيدا، ژمارهكان جگه لهواتا فهههنگيهكان واتای پراگماتيكيه دهگهینن، كه لهه توێژینهوهیهدا به پى تپورى كرده قسهیهكان كردهى ههريهك له ژمارهكان شیکراونهتهوه و ئامازهى پیکراوه، كه بهشپوهیهكى گشتى ئهه ژمارانهى وهههه گرتون بهست كردهى مهههستیان تپداوه، رپژهى كردهكان جیاواز بوه، وهك لهه چارتهى خوارهوه رپژهى ههريهك له كردهكان پيشان دراوه:



شيوه‌ی ژماره (٢)
 کرده‌ی قسه‌ی دهرکهوتو و ریژه‌ی بهکار هینانی

وهک له چارتهکهوه بومان روندهبیتتهوه که کرده‌ی ستایشکردن له ههمو کردهکانی تر زیاتر له بهکار هینانه پیراگماتیکیهکاندا دوباره دهبیتتهوه. بهدوای نهودا کرده‌ی ناگادارکردنهوه و دواتریش کرده‌ی وروژانندن و بهدوای نهویشدا توانج لیدان و دواتر بهریهندی ههریهک له کردهکانی سوز منشتکردن و سوکردن و بیبایهخ کردن دواتر گلعیو و نار مزایی و ههست دهربرین بهخراب و هم سهیرکردن و پیزانین و نار مزایی و بیر هینانهوه و تهعنه لیدان و معدحکردن و ههشه و لهخوبایبون و سویاسکردن و شار مزایی و جهختکردنهوه و دلنیاکردنهوه، دین. لیرده دهبیت نهوش بگوتریت، که ههندیک له ژمارهکان زیاتر له کردهک پیشان دهمن بویه بهکوی گشتی ژماره‌ی کردهکان له ژمارهکان زیاترن.

نه‌نجام

- ارسالان گلفام (۱۳۸۹)، اصول دستور زبان، چاپ سوم، سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاهها، (سمت)، تهران
- آسیه ذبیح نیاعمران، فریبا قیومی زاده ۱۳۹۶، بررسی کاربرد اعداد یک تا پنج در افسانه‌های مکتوب ایرانی، فصلنامه پژوهش‌های ادبی و بلاغی، سال پنجم، شماره ۱۸.
- اعظم استاجی ۱۳۸۸، بررسی ممیزهای عدد در زبان فارسی، مجله تخصصی زبان‌شناسی گویشهای خراسان، دانشکده ادبیات و علوم انسانی مشهد. شماره ۱ پاییز و زمستان.
- خسرو فرشیدورد ۱۳۸۲، دستور مفصل امروز بر پایه‌ی زبان‌شناسی جدید، چاپ اول، انتشارات سخن، تهران.
- شهرام دوکوهکی ۱۳۸۱، گستره معنایی شماره واژگان در زبان فارسی، مجله علوم اجتماعی و انسانی دانشگاه شیراز، دوره هیجدهم، شمار اول، پیاپی (۳۵).
- محمود صادق زاده ۱۳۹۲، بررسی کاربرد معنایی و ادبی عدد هفت و چهل در مثنوی معنوی، نشریه ادب و زبان، دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید باهنر کرمان، سال ۱۶، شماره ۳۴.
- مجتبی نامور فرگی، شیما ابراهیمی ۱۳۹۱، بررسی چگونگی پیدایش و تغییر اعداد در زبان فارسی از دیدگاه زبان‌شناسی، مجموعه مقالات دانشگاه علامه طباطبایی، شماره ۲۸۱.

به‌زمانی عربی

- خلوفی قدور، ۲۰۱۵، مستويات الافعال الكلامية في الخطاب القراني سورة الكهف انموذجا، جامعة وهران الجزائر.
- فرانسواز ارمینکو، ۱۹۸۶، المقاربة التداولية، ترجمة سعيد علوشی، مركز الانماء القومي، الرباط، طبعة الاولى.

به‌زمانی نینگلیزی

- Stephan C. Levinson, ۱۹۸۳, pragmatics, Cambridge university press.
- Adrian Akmajian, Richard A. Demers, ۱۹۹۷, Linguistics, Fourth edition, the MITpress, Cambridge Massachusetts.
- Austin, J.L., ۱۹۶۲, How to do things with words, Cambridge, Harvard university press.
- Searle, J., ۱۹۷۵, Indirect speech act, in peter cole and jerry L. Morgan (eds), syntax and semantics, volum ۳: speech acts, Academic press.
- Danial, ch., ۲۰۰۷, semiotics, Routledge: New yourk.

Abstract

This research is entitled "The Analysis of 'Number' Speech Acts in Kurdish Speakers' Discourse". In language, in addition to their denotations, words have other context-related or pragmatic meanings. Speakers, for one reason or another, often resort to these indirect or pragmatic meanings. Numbers, according to context of use, apart from their denotations, convey different connotations or contextual meanings. Kurdish speakers, in order to fill this gap, i.e. instead of constructing other words, use the number words to convey the intended meaning. This research is an attempt to identify such meanings and to analyze them in the light of the speech act theory. The research consists of two parts and the findings (the results). The first part is a theoretical background about the speech act theory including an analysis of its principles. The second part comprises the practical aspects including the analysis of the use of numbers in the everyday conversation of Kurdish speakers and identifying their pragmatic meanings.